

ZGRZEWARKA PROŻNIOWA

MODEL: YQ666

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA/OSTRZEŻENIA:

Gdy urządzenie jest podłączone do gniazdka lub odłączone od niego, upewnij się, że pokrywa jest odblokowana po otwarciu. Nie używaj w wilgotnym środowisku ani na zewnątrz. Zaleca się używanie urządzenia w pomieszczeniach lub na zewnątrz. Gdy nastąpi przerwa w dostawie prądu, należy odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie chwytaj za przewód i nie wyciągaj bezpośrednio wtyczki.

Trzymaj się z dala od gorących gazów, nie ogrzewaj piekarnika, grzejnika elektrycznego i zwróć szczególną uwagę na bezpieczeństwo, gdy żywność w torebce zawiera gorący sok.

Podczas korzystania z tego urządzenia należy nadzorować dzieci i nie używać urządzenia jako zabawki.

Urządzenie nie wymaga żadnych środków smarnych, takich jak olej lub woda.

Aby zapobiec porażeniu prądem, nie umieszczaj żadnych elementów, takich jak korpus przewodu zasilającego, wtyczka itp. urządzenia w wodzie lub innych płynach.

Przed użyciem lub czyszczeniem należy odłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę zasilania.

Gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, należy przerwać korzystanie z urządzenia. W przypadku awarii sprzętu elektrycznego lub wystąpienia innych uszkodzeń nie należy korzystać z niego bez upoważnienia. Należy skontaktować się z naszym serwisem posprzedażowym w celu uzyskania pomocy.

Przed włączeniem zasilania należy mieć suche ręce. Nie podłączaj przewodu zasilającego, gdy masz mokre ręce.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), które są słabe fizycznie, nie reagują lub mają zaburzenia psychiczne. Jeśli konieczne jest korzystanie z tego urządzenia, musi ono znajdować się pod nadzorem i nadzorem personelu odpowiedzialnego za jego bezpieczeństwo. Zabrania się korzystania z tego urządzenia małym dzieciom i osobom niepełnosprawnym pozostawionym bez opieki.

Podczas wyciągania dyszy powietrznej należy zwrócić uwagę na jej działanie i uważać, aby nie zarysować uchwytu dyszy powietrznej.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa musi zostać wymieniony przez profesjonalistów z producenta, jego działu konserwacji lub podobnych działów.

To urządzenie nie jest zabawką, zabrania się dzieciom bawić się nim jako zabawką.

To urządzenie ma powierzchnię, która generuje ciepło, dlatego należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z niego przez osoby, które nie są wrażliwe na ciepło.

Nie kontynuuj suchego spalania, ponieważ suche spalanie może uszkodzić przewód grzewczy i taśmę epoksydową.

Ten produkt jest używany do pakowania próżniowego i nie jest przeznaczony do innych celów.

Pomiędzy kolejnymi cyklami pracy zatrzymaj się na około 20 sekund i poczekaj, aż przewód grzewczy ostygnie, zanim przejdziesz do następnego pakowania.

Gdy urządzenie nie jest używane lub było bezczynne przez długi czas, odłącz wtyczkę zasilania i delikatnie opuść pokrywę urządzenia próżniowego. Nie dokręcaj klamry blokującej, aby lepiej konserwować urządzenie.

Po użyciu produktu nie dotykaj bezpośrednio paska grzewczego uszczelniającego rękoma, aby uniknąć oparzeń.

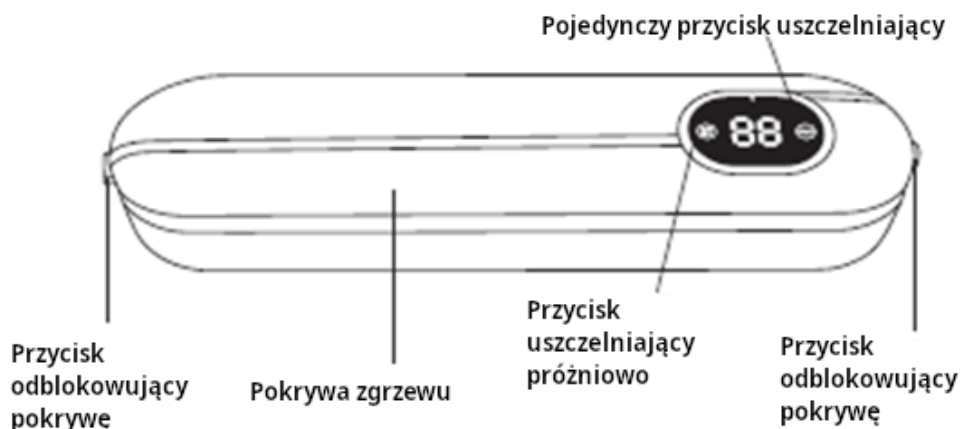
Produkt nadaje się wyłącznie do użytku domowego.

Wybierz teksturowane torby do pakowania próżniowego; zwykłe torby nadają się do operacji wyłącznie zgrzewania.

Umieść torbę w szczelinie, zapewniając przestrzeń co najmniej 1 cala od zgrzewarki i zawartości, aby uniknąć przepełnienia.

Pozostaw urządzenie na 20 sekund po każdym zgrzewaniu, aby upewnić się, że element grzewczy wystarczająco ostygnie przed następnym cyklem.

Gdy nie jest używana, pozostaw pokrywę delikatnie zamkniętą bez dociskania, aby zachować integralność paska uszczelniającego.



Zdjęcia mają charakter poglądowy, aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z rzeczywistym produktem.

Instrukcje obsługi

Uszczelnianie próżniowe jednym kliknięciem:

1. Włóż żywność do worka i wyprostuj otwór próżniowy, aby go spłaszczyć.
2. Umieść otwarty koniec worka w komorze próżniowej poniżej otworu powietrznego.
3. Żywności w worku nie można umieścić w górnej pokrywie maszyny próżniowej.
4. Przykryj górną pokrywę, naciśnij obie strony górnej pokrywy, a następnie zamocuj górną pokrywę.
5. Naciśnij przycisk „Uszczelnianie próżniowe”, a gdy zielone światło zacznie migać, maszyna przejdzie w stan próżni.
6. Odliczanie próżni wynosi 15 sekund, a czas uszczelniania wynosi 7 sekund.
7. Gdy zielone światło ponownie się zaświeci, naciśnij i przytrzymaj przycisk odblokowania po obu stronach pokrywy, aby zakończyć pakowanie.

Pojedyncze uszczelnienie:

1. Włącz maszynę do pakowania próżniowego i umieść worek w komorze próżniowej.
2. Zablokuj klamry blokujące po obu stronach, naciśnij i przytrzymaj uszczelnienie przez 2 sekundy, odlicz do 7 sekund, a uszczelnienie zostanie zakończone.
3. Przykryj górną pokrywę, naciśnij po obu stronach górnej pokrywy i naciśnij środkową pozycję maszyny do pakowania, aby uzyskać lepszy efekt uszczelnienia.
4. Gdy czerwone światło zmieni się ponownie na zielone, uszczelnienie jest zakończone.

Wskazówki:

1. Aby uzyskać lepszy efekt uszczelnienia próżniowego, nie wkładaj zbyt dużej ilości jedzenia (nie więcej niż 3/4 maksymalnej objętości) do worka próżniowego. Upewnij się, że koniec worka znajduje się w komorze próżniowej (pomiędzy górną i dolną uszczelką).
2. Używaj specjalnie wykonanego worka próżniowego do żywności. Podczas uszczelniania próżniowego, gładka strona worka próżniowego powinna być skierowana do góry.
3. Podczas samego uszczelniania, delikatne naciśnięcie górnego środka maszyny do uszczelniania próżniowego może uzyskać lepszy efekt uszczelnienia.
4. Po włączeniu, przed użyciem, rozgrzej urządzenie przez 30 sekund. Po każdej operacji uszczelniania próżniowego lub tylko uszczelniania, pozwól maszynie do pakowania próżniowego odpocząć przez 1-2 minuty przed przejściem do następnej operacji. Uwaga: Jeśli operacje uszczelniania są wykonywane zbyt często w krótkim czasie, worek próżniowy może się stopić z powodu wysokiej temperatury.
5. Nie wypełniaj worka zbyt mocno, zostaw wystarczająco dużo miejsca na otwartym końcu worka, aby można go było bardziej aktywnie umieścić w komorze próżniowej.
6. Nie mocz otworu worka. Mokre torby mogą być trudne do roztopienia i uszczelnienia.
7. Przed uszczelnieniem wyczyść i wyprostuj otwarty koniec torby. Upewnij się, że w obszarze otworu torby nie ma żadnych resztek. Na otwartym panelu nie powinno być żadnych zmarszczek ani zagnieceń, ponieważ obce przedmioty lub pomarszczone torby mogą powodować trudności z uszczelnieniem.
8. Nie używaj odkurzacza do pakowania przedmiotów o ostrych końcach, takich jak ości ryb i twarde skorupy. Ostry czubek może przebić i rozerwać torbę.

Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Naciśnięcie przycisku zgrzewania próżniowego nie działa	1. Przewód zasilający nie jest prawidłowo podłączony. Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo włożony do gniazdka i w pozycji „otwartej” 2. Przewód zasilający jest uszkodzony. Sprawdź przewód zasilający i wtyczkę, aby upewnić się, że nie są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia nie używaj uszczelek próżniowych i skontaktuj się z nami. 3. Funkcja uszczelniania jest nadal ważna lub należy ją zresetować. Odczekaj 30 sekund, aż urządzenie wznowi działanie, zanim ponownie naciśniesz przycisk „Seal Only”.
Maszyna do zgrzewania próżniowego nie uszczelniła prawidłowo worka	1. Wyczyść i wyprostuj otwarty koniec torby, upewniając się, że na otwartym panelu końcowym nie ma żadnych zmarszczek ani falistości. 2. Naciśnij pokrywę po obu stronach obszaru linii obiema rękami. 3. Naciśnij przycisk „Seal” przez 3 sekundy, aby sprawdzić, czy dioda LED świeci na czerwono. Sprawdź, czy pasek uszczelniający nie jest uszkodzony.

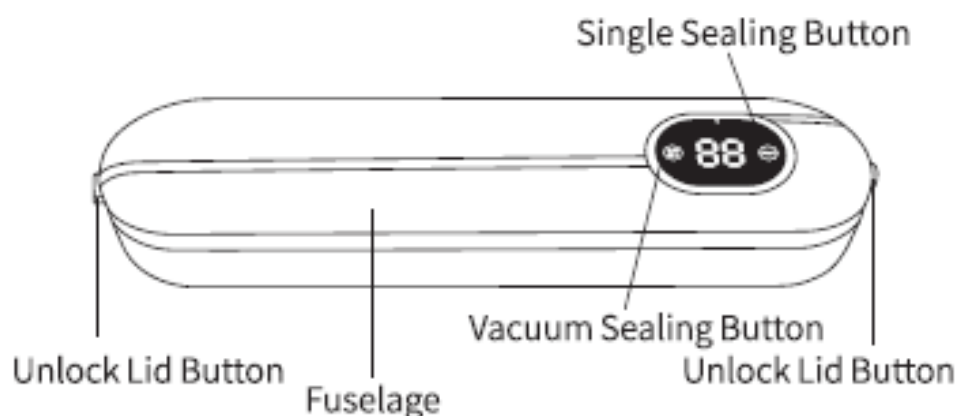
Niecałkowite usunięcie powietrza z torby	1. Otwarty koniec całego zamkniętego worka powinien znajdować się całkowicie w obszarze kanału próżniowego. 2. Podczas użytkowania można używać wyłącznie prostego powietrza z portami próżniowymi specjalnie dostarczonymi przez producenta. 3. Przedmioty o ostrych krawędziach mogą przebić worek próżniowy i uwolnić puste środowisko. 4. Podczas użytkowania należy sprawdzić, czy pasek uszczelniający i uszczelka pod pokrywą uszczelniającą nie są zabrudzone. Jeśli wewnątrz znajduje się brud, należy go wyczyścić i przywrócić do pierwotnej pozycji. 5. Sprawdź, czy przedmiot nie jest zbyt pełny, co może spowodować brak uszczelnienia. (Nie przekraczając 3/4 maksymalnej objętości). 6. Sprawdź, czy wlot powietrza nie jest zablokowany. 7. Sprawdź, czy pokrywa jest całkowicie zablokowana na miejscu. 8. Sprawdź, czy zawór uszczelniający próżniowo jest otwarty.
Utrata próżni po uszczelnieniu worka próżniowego	1. Jeśli występują ostre krawędzie, zmarszczki, zanieczyszczenia, tłuszcz lub płyny, które mogą spowodować wyciek z uszczelnienia, wymagane jest opakowanie wtórne. 2. Używaj specjalnie zaprojektowanych worków próżniowych do żywności. Podczas pakowania próżniowego, gładka strona worka próżniowego powinna być skierowana do góry. 3. Sprawdź, czy w worku znajduje się wilgoć lub sok. Jeśli tak, rozetnij worek i ponownie go zamknij lub użyj zupełnie nowego worka. Żywność z nadmierną ilością płynu należy zamrozić przed pakowaniem próżniowym.
Maszyna do zgrzewania próżniowego zatrzymuje się automatycznie podczas zgrzewania worka	Gdy temperatura maszyny do zgrzewania próżniowego jest zbyt wysoka, maszyna do zgrzewania próżniowego aktywuje automatyczny mechanizm zabezpieczający, aby wydłużyć żywotność produktu. W przypadku wystąpienia takiej sytuacji nie martw się, po prostu odstaw maszynę do zgrzewania próżniowego na 2 minuty, a następnie możesz jej ponownie użyć.

MANUAL

SAFETY INSTRUCTIONS/WARNING:

- When the machine is plugged in or unplugged from the power socket, please ensure that the cover is unlocked when opened.
- Do not use in damp environments or outdoors. It is recommended to use it indoors or indoors.
- When power is cut off, it is necessary to unplug the plug from the socket. Please do not grab the wire and directly pull off the plug.
- Stay away from hot gases, heat the oven, electric heater, and pay special attention to safety when the food in the bag contains hot juice.
- When using this appliance, it is necessary to supervise children and not use the machine as a toy.
- This machine does not require any lubricants such as oil or water.
- To prevent electric shock, do not place any components such as the power cord body, plug, etc. of the machine in water or other liquids.
- Before use or cleaning, it is necessary to cut off the power supply and unplug the power plug.
- When the power cord or plug is damaged, please stop operating. If the electrical equipment malfunctions or any other damage occurs, please do not operate without authorization and contact our after-sales service for assistance.
- Before preparing to turn on the power, it is necessary to keep your hands dry. Do not plug in the power cord when your hands are wet.

- This device is not intended for use by individuals (including children) who are physically weak, unresponsive, or have mental disorders. If it is necessary to use this device, it must be under the supervision and guidance of personnel responsible for its safety. Unattended young children and people with disabilities are prohibited from using this device.
- When pulling out the air nozzle, please pay attention to the operation and be careful not to scratch the handle of the air nozzle.
- If the power cord is damaged, in order to avoid danger, it must be replaced by professionals from the manufacturer, its maintenance department, or similar departments.
- This device is not a toy, it is prohibited for children to play with it as a toy.
- This device has a surface that generates heat, so special attention should be paid when using it for people who are not sensitive to heat.
- Do not continue to dry burn, as dry burning may damage the heating wire and the epoxy rubber tape.
- This product is used for vacuum packaging and is not intended for other purposes.
- Between adjacent operating cycles, please stop for about 20 seconds and wait for the heating wire to cool before proceeding to the next packaging.
- When this machine is not in use or has been idle for a long time, please unplug the power plug and gently put down the vacuum machine cover. Do not tighten the locking buckle for better maintenance of the machine.
- After using the product, do not touch the sealing heating strip directly with your hands to prevent burns.
- This product is only suitable for household use.
- Opt for textured bags when vacuum sealing; regular bags are suitable for seal-only operations.
- Position the bag within the slot, ensuring a space of at least 1 inch from both the sealer and the contents to avoid overstuffing.
- Allow the device a 20-second rest period after each seal to ensure the heat element cools sufficiently for the next cycle
- When not in use, let the lid rest gently closed without pressing down to maintain the integrity of the sealing strip.



The pictures are for reference only, please refer to the actual product for details.

Operating Instructions

One Click Vacuum Sealing:

1. Put the food into the bag and straighten the vacuum port to make it flat.
2. Place the open end of the bag in the vacuum chamber below the air port.
The food in the bag cannot be placed in the top cover of the vacuum machine.
3. Cover the upper cover, press down on both sides of the upper cover, and then fasten the upper cover.
4. Press the "Vacuum Sealing" button, and when the green light flashes, the machine enters a vacuum state.
5. The vacuum countdown is 15 seconds, and the sealing time is 7 seconds.
6. When the green light comes on again, press and hold the unlock button on both sides of the cover to complete the packaging.

Single Seal:

1. Turn on the vacuum sealing machine and place the bag in the vacuum chamber.
2. Lock the locking buckles on both sides, press and hold the seal for 2 seconds, countdown to 7 seconds, and the seal is complete.
3. Cover the upper cover, press down on both sides of the upper cover, and press the middle position of the sealing machine for better sealing effect.
4. When the red light turns green again, the sealing is complete.

Tips

1. To achieve better vacuum sealing effect, please do not put too much food (no more than 3/4 of the maximum volume) into the vacuum bag. Please ensure that the end of the bag is placed in the vacuum chamber (between the upper and lower gaskets).
2. Please use a specially made food vacuum bag. When vacuum sealing, please make the smooth side of the vacuum bag face upwards.
3. When only sealing, gently pressing the upper center of the vacuum sealing machine can achieve better sealing effect.
4. After power on, please preheat for 30 seconds before use. After each vacuum sealing or only sealing operation, let the vacuum packaging machine rest for 1-2 minutes before proceeding to the next operation. Attention: If sealing operations are carried out too frequently in a short period of time, the vacuum bag may melt due to high temperature.
5. Don't fill the bag too full, leave enough space at the open end of the bag so that it can be placed more actively in the vacuum chamber.
6. Do not wet the opening of the bag. Wet bags may be difficult to melt and seal.
7. Before sealing, clean and straighten the open end of the bag. Ensure that there are no leftovers in the opening area of the bag. There should be no wrinkles or creases on the open panel, as foreign objects or wrinkled bags may cause sealing difficulties.
8. Do not use a vacuum cleaner to package objects with sharp points, such as fish bones and hard shells. The pointed tip may penetrate and tear the bag.

PROBLEM	SOLVING THE PROBLEM
Pressing the vacuum seal button does not work	1. The power cord is not properly plugged in. Ensure that the power cord is correctly inserted into the power outlet and in the 'open' position. 2. The power cord is damaged. Check the power cord and plug to ensure there is no damage. If damaged, please do not use vacuum seals and contact us. 3. The sealing function is still valid or needs to be reset. Allow the device to resume for 30 seconds before pressing the 'Seal Only' button again.
The Vacuum Sealing Machine Did Not Seal The Bag Correctly	1. Clean and straighten the open end of the bag, ensuring that there are no wrinkles or ripples on the open end panel. 2. Press cover down on both sides of the line area with both hands. 3. Press the 'Seal' button for 3 seconds to check if the LED light shows red. Check if the sealing strip is damaged.
Not Completely Removing The Air From The Bag	1. The open end of the entire sealed bag should be completely located within the vacuum channel area. 2. During use, only straight air with vacuum ports specifically provided by the manufacturer can be used. 3. Items with sharp edges may puncture the vacuum bag and release the empty environment. 4. When using, it is necessary to check the sealing strip and gasket under the sealing cover for debris. If there is dirt inside, it needs to be wiped clean and restored to its original position. 5. Check if the item is too full, causing it to fail to seal. (Not exceeding 3/4 of the maximum volume). 6. Check if the air inlet is blocked. 7. Check if the cover is fully locked in place. 8. Check if the vacuum sealing valve is open.
Loss Of Vacuum After Sealing The Vacuum Sealing Bag	1. If there are sharp edges, wrinkles, debris, grease, or liquid items that may cause leakage of the seal, secondary packaging is required. 2. Use specially designed food vacuum bags. When vacuum sealing, please make the smooth side of the vacuum bag face upwards. 3. Check if there is any moisture or juice in the bag. If there is, cut open the bag and reseal it, or use a brand

	new bag. Foods with excessive liquid should be frozen before vacuum sealing.
The Vacuum Sealing Machine Automatically Stops When Sealing The Bag	When the temperature of the vacuum packaging machine's heat sealing machine is too high, the vacuum sealing machine will activate the automatic stop protection mechanism to extend the product's service life. When encountering this situation, please don't worry, just let the vacuum sealing machine rest for 2 minutes, and then it can be used again.

	Conformité Européenne) Umieszczone na wyrobie jest deklaracją producenta, że wyrób przeszedł pozytywnie specjalistyczne badania i spełnia przewidziane dla niego podstawowe normy jakości i bezpieczeństwa Unii Europejskiej.
	Dyrektywa informująca o zmniejszonej ilości substancji niebezpiecznych przenikających do środowiska z odpadów elektrycznych i elektronicznych.
	Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych) Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do ich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej. W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji. Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską. Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

IMPORTER
 GOTEL Sp. z o.o
 Porosły-Kolonia 4B
 16-070 Choroszcz
 kontakt@gotel.com.pl
 MADE IN CHINA